



UNION Mini
КОРПУС ПЛАСТИКОВЫЙ КМПН

Паспорт
UIM.001.1

RU Основные сведения об изделии
Корпус пластиковый КМПн серии UNION Mini
товарного знака IEK (далее – корпус)
предназначен для установки в него

модульной аппаратуры распределения электроэнергии переменного тока напряжением до 400 В и частотой 50 Гц.
Корпус предназначен для установки в жилых и общественных зданиях на стенах из негорючих материалов.

Технические данные
Основные технические данные корпуса приведены в таблице 1.
Условия эксплуатации, транспортирования, хранения и утилизации, комплектность, а также гарантии изготовителя приведены в таблице 2.
Габаритные и установочные размеры корпусов приведены на рисунке 1 и в таблице 3.
Расположение и размеры защищаемого пространства корпуса соответствуют его габаритным размерам.

Меры безопасности
Все работы по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию корпуса должны производиться в обесточенном состоянии электросети специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.
Защита персонала от прямого прикосновения к токоведущим частям обеспечивается оболочкой. Класс защиты от поражения электрическим током определяется и маркируется изготовителем комплектного устройства.
При обнаружении неисправности по истечении гарантийного срока корпус утилизировать.
По истечении срока службы корпус утилизировать.

Правила монтажа
Монтаж корпуса должен осуществляться при температуре от плюс 5 °С до плюс 25 °С.
Порядок монтажа приведён в инструкции на сайте iek.ru.

ВНИМАНИЕ
При использовании для закрепления основания корпуса монтажного пистолета следует использовать режим с уменьшенным заглублением гвоздя.

Примечание – Установочные размеры промаркированы на тыльной стороне корпуса.

EN Basic product data
Wall-mounting modular plastic enclosure with transparent cover UNION Mini series IEK trademark (hereinafter – the enclosure) is designed for installation of modular AC power distribution equipment with voltage up to 400 V and frequency of 50 Hz.
The enclosure is designed for installation in residential and public buildings on walls made of non-combustible materials.

Technical data
The main technical data of the enclosure are presented in table 1.
Operation, transportation, storage conditions, disposal, and completeness, as well as manufacturer's warranties are given in table 2.
Overall and mounting dimensions of enclosures are given in figure 1 and table 3.
Location and size of the protected space correspond to the overall dimensions of the enclosure.

Safety measures
All work on installation and maintenance of the product must be carried out in a de-energized state by specially trained personnel in compliance with the requirements of regulatory and technical documentation in the field of electrical engineering.
Protection of personnel against direct contact with conductive parts is provided by the enclosure itself. Electric shock protection class is determined and marked by the manufacturer of the complete device.
If a malfunction is detected at the end of the warranty period, dispose of the enclosure.
At the end of the service life, the enclosure should be disposed of.

Installation rules
The enclosure should be installed at temperatures from plus 5 °C to plus 25 °C.
The installation procedure is described in the instruction at the website iek.ru.

ATTENTION
When using a powder actuated fastening tool to fix the base of the enclosure, the mode with reduced nail depth should be used.

Note – The mounting dimensions are marked on the back of the enclosure.

KZ Бұйым туралы негізгі ақпарат
IEK тауар белгісінің UNION Mini сериясындағы КМПн пластикті корпусы (бұдан әрі – корпус) оған кернеуі 400 В-қа дейін және жиілігі 50 Гц-ке дейін айнаымалы ток электр энергиясының модульдік аппаратурасын орнатуға арналған.
Корпус тұрғын және қоғамдық үйжайлардың жанбайтын материалдардан жасалған қабырғаларына орнатуға арналған.

Техникалық деректер
Корпустың негізгі техникалық мәліметтер 1 кестеде және.

Пайдалану, тасымалдау, сақтау және кәдеге жарату шарттары, жиынтықтылық, сондай-ақ дайындаушының кепілдіктері 2 кестеде келтірілген.
Корпустардың габариттік және орнату өлшемдері 1 суретте және 3 кестеде келтірілген.
Қорғалатын кеңістіктің орналасуы мен өлшемі корпустың габариттік өлшемдеріне сәйкес келеді.

Қауіпсіздік шаралары
Бұйымды монтаждау мен қызмет көрсетудің барлық жұмыстарын арнайы оқытылған персонал электр техникасы саласындағы нормативтік-техникалық құжаттаманың талаптарын сақтай отырып, токтан ажыратылған жағдайда жүргізуі тиіс.
Персоналды ток өткізгіш бөліктерге тікелей жанасудан қорғау қабықшамен қамтамасыз етіледі. Электр тогынан зақымданудан қорғау дәрежесін жиынтықталған құрылғының дайындаушысы белгілейді және таңбалайды.
Кепілдік мерзім аяқталғаннан кейін ақау анықталған кезде корпусты кәдеге жарату керек.
Қызмет мерзімі өткеннен кейін корпусты кәдеге жарату қажет.

Монтаждау ережелері
Корпусты монтаждау плюс 5 °С-ден плюс 25 °С-ге дейінгі температурада жүргізілуі тиіс.
Монтаждау тәртібі iek.ru сайтындағы нұсқаулықта келтірілген.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ
Пайдаланған кезде монтаждау пистолетінің корпусының негізін бекіту үшін шегенің тереңдеуін азайтатын режимді пайдаланған жөн.

Ескертпе – Орнату өлшемдері корпустың бүйір тұсында таңбаланған.

Таблица / Table / Кесте 1

 230/400 V 50 Hz	 100 A	 IK03				
Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значения для корпуса / Values for enclosure / Корпустың мәндері					
	КМПн-2 без двери / КМПн-2 without a door / КМПн-2 есіксіз	КМПн-4 без двери / КМПн-4 without a door / КМПн-4 есіксіз	КМПн-2 без двери / КМПн-2 without a door / КМПн-2 есіксіз	КМПн-2 / КМПн-2	КМПн-4 / КМПн-4	КМПн-6 / КМПн-6
Номинальное напря- жение изоляции / Rated insulation voltage / Оқшауламаның номи- налды кернеуі Ui, V	660					
Количество модульных аппаратов, устанавли- ваемых в корпус, шт. / Number of modular devices to be installed in the enclosure, pcs / Корпусқа орнатылатын модульдік аппараттар- дың саны, дн.*	2	4	6	2	4	6

Продолжение таблицы / Continuation of the table / Кестенің жалғасы 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значения для корпуса / Values for enclosure / Корпустың мәндері					
	КМПн-2 без двери / КМПн-2 without a door / КМПн-2 есіксіз	КМПн-4 без двери / КМПн-4 without a door / КМПн-4 есіксіз	КМПн-2 без двери / КМПн-2 without a door / КМПн-2 есіксіз	КМПн-2 / КМПн-2	КМПн-4 / КМПн-4	КМПн-6 / КМПн-6
Статическая нагрузка / Dead load / Статикалық жүктеме, N	2,2	4,4	6,5	2,2	4,4	6,5
Потери эффективной мощности / Effective power losses / Тімді қуаттың шығындары, W	4,8	9,6	14,4	4,8	9,6	14,4
Повышение температуры в средней части корпуса / Temperature rise in the middle part of the enclosure / Корпустың орта бөлігінде температураның көтерілуі Dto.s, K	19,7	32,2	41,5	19,7	32,2	41,5
Повышение температуры в верхней части корпуса / Temperature rise in the upper part of the enclosure / Корпустың жоғарғы бөлігінде температураның көтерілуі Dt1.0, K	24,8	39,8	49,8	24,8	39,8	49,8
Рабочее положение / Operating position / Жұмыс күйі	Вертикальное / Vertical / Тік					
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection according to IEC 60529 / 14254 MEMCT (IEC 60529) бойынша қорғау дәрежесі	IP20			IP30		
Материал / Material / Материалы	Полистирол / Polystyrene					
Масса / Mass / Салмағы, kg	0,072	0,096	0,120	0,089	0,123	0,156

* Ширина модульного аппарата – 18 мм. / The width of the modular device is 18 mm. / Модулдік аппараттың ені – 18 мм.

* Ширина модульного аппарата – 18 мм. / The width of the modular device is 18 mm. / Модулдік аппараттың ені – 18 мм.



Таблица / Table / Кесте 2

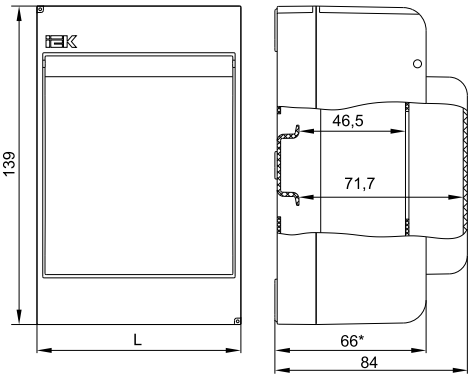


Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіштің атауы	Значение / Value / Мәні
Эксплуатация / Operation / Пайдалану	От минус 5 °С до плюс 35 °С и относительной влажности до 75 % при плюс 27 °С, до 98 % при плюс 35 °С / From minus 5 °С to plus 35 °С and relative humidity up to 75 % at plus 27 °С, up to 98 % at plus 35 °С / Минус 5 °С-ден плюс 35 °С-ге дейін және салыстырмалы ылғалдылық при плюс 27 °С-де 75 %-ға дейін, плюс 35 °С-де 98 %-ға дейін Характеристики окружающей среды / Environmental characteristics / Қоршаған ортаның сипаттамалары — невзрывоопасная; — не содержащая токопроводящей пыли; — не содержащая агрессивных газов и паров, разрушающих полимерные материалы / — non-explosive; — free of current-conducting dust; — not containing aggressive gases and vapors destroying polymeric materials / — жарылыс қауіпті емес; — құрамында ток өткізгіш тозаң жоқ; — құрамында полимерлік материалдарды бұзатын жемір газдар мен булар жоқ
Условия транспортирования и хранения / Transportation and storage conditions / Тасымалдау және сақтау шарттары	В упаковке производителя при отсутствии в воздухе химически активных примесей. Относительная влажность до 75 % при плюс 15 °С / In the manufacturer's package in the absence of any reactive chemicals in the air. Relative humidity up to 75 % at plus 15 °С / Өндірушінің қаптамасында ауада химиялық белсенді қоспалар болмаған кезде. Плюс 15 °С кезінде салыстырмалы ылғалдылық 75 % дейін Допускается относительная влажность до 98 % при температуре плюс 25 °С / Humidity of 98 % at temperature of plus 25 °С is allowed / Плюс 25 °С температурада 100 % ылғалдылыққа рұқсат етіледі
Комплектность / Completeness of set / Жиынтықтылығы	Корпус пластиковый КМПн — 1 шт. / Wall-mounting modular plastic enclosure with transparent cover — 1 pc / КМПн пластикті корпусы — 1 дн.
Ремонтопригодность / Repairability / Жөндеуге жарамдылығы	Неремонтопригоден / Non-repairable / Жөндеуге жарамайды
Утилизация / Disposal / Көдеге жарату	Для утилизации передать в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья / To dispose of, hand over to a specialized company responsible for recycling of secondary raw materials / Көдеге жарату үшін қайталама шикізатты өңдеуге арналған мамандандырылған
Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет мерзімі, жыл	10

* Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем правил эксплуатации, транспортирования и хранения. / Warranty is preserved in case the purchaser complies with the operation, transportation and storage requirements. / Кепілдік сатып алушы пайдалану, тасымалдау және сақтау ережелерін сақтаған кезде сақталады.

Таблица / Table / Кесте 3

Ширина корпуса / Enclosure width / Корпустың ені (L), mm		
КМПн-2 без двери, КМПн-2 / KMPn-2 without a door, КМРn-2 / КМПн-2 есіксіз, КМПн-2	КМПн-4 без двери, КМПн-4 / KMPn-4 without a door, КМРn-4 / КМПн-4 есіксіз, КМПн-4	КМПн-6 без двери, КМПн-6 / KMPn-6 without a door, КМРn-6 / КМПн-6 есіксіз, КМПн-6
51	89	127



* Высота корпусов КМПн без двери. / Height of KMPn enclosures without a door. / КМПн корпустарының есіксіз биіктігі.

Рисунок / Figure / Сурет 1

